

Brussell, 9 ta' Settembru 2025  
(OR. en)

12312/25

|              |             |
|--------------|-------------|
| ECOFIN 1115  | EF 272      |
| CADREFIN 156 | TELECOM 272 |
| CODEC 1177   | IA 111      |
| COMPET 823   | CULT 92     |
| RECH 366     | AUDIO 73    |
| ENER 414     | INDEF 88    |
| TRANS 349    | COARM 152   |
| ENV 780      | CONOP 50    |
| EDUC 344     |             |
| ECB          | EIB         |

#### NOTA TA' TRAŻMISSJONI

|                   |                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| minn:             | Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur                                                                                                                                                   |
| data meta waslet: | 29 ta' Awwissu 2025                                                                                                                                                                                                                         |
| lil:              | Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea                                                                                                                                                                  |
| Nru dok. Cion:    | C(2025) 3802 final                                                                                                                                                                                                                          |
| Suġġett:          | REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) .../... ta'28.8.2025<br>li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2021/1078 fir-rigward tal-investimenti strateġiċi fil-qasam tad-difiża stabbiliti fil-linji gwida għall-investment għall-Fond InvestEU |

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuż id-dokument C(2025) 3802 final.

Mehmuż: C(2025) 3802 final



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 28.8.2025  
C(2025) 3802 final

**REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) .../...**

**ta' 28.8.2025**

**li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2021/1078 fir-rigward tal-investimenti strateġiċi  
fil-qasam tad-difiża stabbiliti fil-linji gwida għall-investiment għall-Fond InvestEU**

## **MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI**

### **1. KUNTEST TAL-ATT DELEGAT**

Il-White Paper għad-Difiza Ewropea – Prontezza 2030<sup>1</sup> stabbiliet pjan għall-Inizjattiva ReArm Europe 2030, pakkett tad-difiza li jipprovdi lievi finanzjarji lill-Istati Membri biex jixprunaw zieda fl-investiment fil-kapaċitajiet tad-difiza. Fost l-għanijiet ewlenin tal-pjan hemm l-iffaċilitar tan-negozju u l-approfondiment tas-Suq Uniku. Hemm sens ta' urġenza biex tiżdied il-prontezza tad-difiza Ewropea biex jiġi żgurat li l-Ewropa jkollha pożizzjonament tad-difiza Ewropea b'saħħtu u suffiċjenti sa mhux aktar tard mill-2030. Abbażi tal-projezzjonijiet tal-adozzjoni gradwali tal-istrumenti proposti fl-ambitu tal-Pjan ReArm Europe/Prontezza 2030, l-investiment fid-difiza jista' jilhaq mill-inqas it-EUR 800 biljun matul l-4 snin li ġejjin. Fis-6 ta' Marzu 2025, il-Kunsill Ewropew appella lill-Kummissjoni biex tmexxi 'l quddiem malajr il-hidma fuq is-simplifikazzjoni tal-qafas legali u amministrattivi, għall-akkwist pubbliku, il-kooperazzjoni tal-industrija u r-rekwiżiti tal-ghoti tal-permessi u tar-rapportar, biex jiġu indirizzati l-ostakli u l-kongestjonijiet kollha li jfixxlu zieda rapida tal-industrija tad-difiza. Din l-emenda mmirata tar-Regolament Delegat dwar il-linji gwida ta' InvestEU hija parti minn dan l-isforz ta' kjarifika u simplifikazzjoni.

### **2. KONSULTAZZJONIJIET QABEL L-ADOZZJONI TAL-ATT**

Il-bini mill-ġdid tad-difiza Ewropea se jirrikjedi investiment massiv, kemm pubbliku kif ukoll privat, fuq perjodu sostnut. Skont l-Artikolu 8(9) tar-Regolament (UE) 2021/523, il-Kummissjoni hejjiet din l-emenda tal-linji gwida għall-investiment fl-Anness tar-Regolament Delegat (UE) 2021/1078 fi djalogu mill-qrib mal-partijiet ikkonċernati rilevanti.

Il-konsultazzjoni pubblika fl-2025 kienet komprensiva, u ppermettiet lis-servizzi tal-Kummissjoni jigbru d-data, l-evidenza u s-suggerimenti mill-Istati Membri, mill-industrija u minn partijiet ikkonċernati ohra dwar l-ostakli legali, regolatorji u amministrattivi li jirrestringu l-kapaċità tal-industrija Ewropea tad-difiza li żżid il-produzzjoni b'aġilità msahha biex tikseb il-prontezza tad-difiza sal-2030 inkluż fil-Fond InvestEU.

F'konformità mal-Artikolu 34(1) tar-Regolament InvestEU, il-Grupp tal-Bank Ewropew tal-Investiment u shab potenzjali ohra inkarigati mill-implimentazzjoni tal-fond InvestEU ġew ikkonsultati matul il-proċess. Is-shab inkarigati mill-implimentazzjoni enfasizzaw id-diffikultà biex jiġu implimentati l-limitazzjonijiet imposti bhalissa fuq l-investimenti strateġiċi fid-difiza. L-emendi tal-linji gwida għall-investiment proposti mill-Kummissjoni għandhom l-għan li jindirizzaw il-kwistjonijiet imqajma u l-proposti li waslu matul din il-konsultazzjoni.

L-esperti tal-Istati Membri ġew ikkonsultati matul il-proċess ta' abbozzar ta' dan ir-regolament emendatorju f'konformità mal-Ftehim Interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar it-Tfassil Ahjar tal-Ligijiet<sup>2</sup>. Il-kummenti li ffukaw fuq il-kamp ta' applikazzjoni tal-limitazzjonijiet kienu limitati. Il-Kummissjoni jidhrilha li din il-kwistjoni hi koperta u għalhekk ma giet proposta l-ebda emenda f'dan ir-rigward.

<sup>1</sup> Il-White Paper Kongunta għall-Prontezza tad-Difiza Ewropea 2030: JOIN/2025/120 final, 19.03.2025.

<sup>2</sup> Il-Ftehim Interistituzzjonali bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar it-Tfassil Ahjar tal-Ligijiet (ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1–14, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_interinstitut/2016/512/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_interinstitut/2016/512/oj))

### **3. ELEMENTI LEGALI TAL-ATT DELEGAT**

Din l-emenda hija modifika mmirata tal-linji gwida għall-investiment għall-Fond InvestEU li tiegħu l-forma ta' anness tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/1078 tal-14 ta' April 2021 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2021/523 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill billi jistabbilixxi l-linji gwida għall-investiment għall-Fond InvestEU.

## REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) .../...

ta'28.8.2025

### **li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2021/1078 fir-rigward tal-investimenti strateġiċi fil-qasam tad-difiza stabbiliti fil-linji gwida għall-investiment għall-Fond InvestEU**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2021/523 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Marzu 2021 li jistabbilixxi l-Programm InvestEU u li jemenda r-Regolament (UE) 2015/1017<sup>3</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 8(9) tiegħu,

Billi:

- (1) Il-Programm InvestEU għandu l-għan li jappoġġa l-operazzjonijiet ta' finanzjament u ta' investiment li jikkontribwixxu għall-kisba tal-oġettivi ta' politika tal-Unjoni stabbiliti fl-Artikoli 3 u 8, u fl-Anness II tar-Regolament (UE) 2021/523. Dawn l-operazzjonijiet ta' finanzjament u ta' investiment għandhom l-għan li jappoġġaw l-iżvilupp, fost l-oħrajn, tal-industrija tad-difiza biex jikkontribwixxu għall-awtonomija strateġika tal-Unjoni.
- (2) Skont l-Artikolu 14(1), il-punt (d), tar-Regolament (UE) 2021/523, l-operazzjonijiet ta' finanzjament u ta' investiment fl-ambitu ta' kull waħda mit-twieqi ta' politika msemmija fl-Artikolu 8 ta' dak ir-Regolament iridu jkunu konsistenti mal-linji gwida għall-investiment stabbiliti fl-Anness tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/1078<sup>4</sup> (il-“linji gwida għall-investiment” attwali), u abbażi tal-Artikolu 8(3) u (10) tar-Regolament (UE) 2021/523. Fil-każ tal-investimenti strateġiċi fid-difiza, dawk il-linji gwida għall-investiment jistabbilixxu limitazzjonijiet fir-rigward tar-riċevituri finali kkontrollati minn pajjiż terz jew mill-entitajiet ta' pajjiż terz u r-riċevituri finali li jkollhom il-ġestjoni eżekuttiva tagħhom barra mill-Unjoni bil-ħsieb li jipproteġu s-sigurtà tal-Unjoni u tal-Istati Membri.
- (3) Il-White Paper Kongunta dwar id-Difiza Ewropea – Prontezza 2030<sup>5</sup> tenfasizza l-ħtieġa urgenti li jittejjeb l-aċċess għall-kapital għall-kumpaniji stabbiliti fl-Unjoni, inkluż l-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju u l-kumpaniji b'kapitalizzazzjoni medja, biex ikunu jistgħu jgħibu s-soluzzjonijiet tagħhom fuq skala industrijali u jixprunaw iż-żieda industrijali li l-Unjoni qed tistinka għaliha. Is-settur finanzjarju juri interess dejjem akbar fid-difiza. Madankollu, is-settur tad-difiza jibqa' suq li mhuwiex moqdi biżżejjed anke minhabba limitazzjonijiet fil-politiki ta' investiment tal-istituzzjonijiet finanzjarji pubbliċi u privati. Il-mobilizzazzjoni tal-potenzjal sħiħ ta' InvestEU b'appoġġ għas-settur tad-difiza hija kruċjali biex jiġu indirizzati dawn l-isfidi.

<sup>3</sup> ĠU L 107, 26.3.2021, p. 30, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/523/oj>.

<sup>4</sup> Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/1078 tal-14 ta' April 2021 li jissupplementa r-Regolament (UE) 2021/523 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill billi jistabbilixxi l-linji gwida għall-investiment għall-Fond InvestEU (ĠU L 234, 2.7.2021, p. 18, ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_del/2021/1078/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/1078/oj)).

<sup>5</sup> JOIN/2025/120 final, 19.03.2025.

- (4) Abbażi tal-feedback li wasal mill-partijiet ikkonċernati, permezz ta' konsultazzjoni pubblika u konsultazzjonijiet immirati mas-shab inkarigati mill-implimentazzjoni ta' InvestEU u mal-Istati Membri, jidher li l-limitazzjonijiet stabbiliti fil-linji gwida attwali għall-investiment fir-rigward tal-investimenti strateġiċi jistgħu jfixxlu l-użu tal-fond InvestEU b'appoġġ għas-settur tad-difiża. Għalhekk, il-linji gwida attwali għall-investiment jenhtieg li jibbenefikaw minn modifika mmirata sabiex ikunu mfassla bis-sħiħ għall-ispeċifità ta' InvestEU, jiġifieri garanzija baġitarja implimentata f'għestjoni indiretta. Il-bidliet proposti se jiffaċilitaw l-użu ta' InvestEU b'appoġġ għas-settur tad-difiża, filwaqt li jzommu biżżejjed salvagwardji għall-investimenti strateġiċi fid-difiża, f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/523.
- (5) Il-kamp ta' applikazzjoni tal-investimenti strateġiċi fid-difiża soġġett għall-limitazzjonijiet huwa definit fil-linji gwida attwali għall-investiment bħala teknoloġiji u prodotti tad-difiża identifikati fil-programm ta' hidma annwali għall-Fond Ewropew għad-Difiża. Din id-definizzjoni ġġib magħha kumplessità u incertezza legali bla bżonn minhabba n-natura li qed tevolvi tal-programm ta' hidma tal-Fond Ewropew għad-Difiża. Dan il-kamp ta' applikazzjoni jenhtieg li jiġi ssimplifikat billi ssir referenza għall-investimenti fit-teknoloġiji u l-prodotti tad-difiża żviluppati primarjament għal applikazzjonijiet militari. Tali simplifikazzjoni ttejjeb il-prevedibbiltà għas-shab inkarigati mill-implimentazzjoni ta' InvestEU u għall-intermedjarji finanzjarji billi tipprovdilhom metodoloġija ċara biex jidentifikaw jekk ir-riċevituri finali humiex soġġetti għall-limitazzjonijiet relatati ma' pajjiżi terzi, inkluż biex jiġi ċċarat kif daww il-limitazzjonijiet japplikaw għal teknoloġiji b'applikazzjonijiet tad-difiża u ċivili (b'użu doppju).
- (6) Il-linji gwida attwali għall-investiment jirrikjedu li sabiex tkun eliġibbli, entità kkontrollata minn pajjiż terz jew minn entitajiet ta' pajjiżi terzi għandha turi li l-Istat Membru li fih tkun stabbilita jkun approva garanzija f'konformità mal-prinċipji li jikkonċernaw l-entitajiet eliġibbli stabbiliti fir-Regolament (UE) 2021/697 li jistabbilixxi l-Fond Ewropew għad-Difiża<sup>6</sup>. Din id-dispożizzjoni mhijiex imfassla għall-ispeċifità ta' InvestEU u tillimita l-użu tal-finanzjament. Jidher li l-garanziji approvati minn Stat Membru fl-ambitu ta' programm tad-difiża li jkun irċieva l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni huma biżżejjed biex jipproteġu s-sigurtà tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha fil-kuntest tal-Fond InvestEU. Jenhtieg li l-entitajiet li ma jistgħux jissodisfaw dawn il-kriterji biss ikunu meħtieġa jipprezentaw garanzija speċifikament fil-kuntest tal-operazzjoni ta' InvestEU. Din l-emenda għandha l-għan li tiċċara l-implimentazzjoni tal-Fond InvestEU b'appoġġ għall-entitajiet stabbiliti fl-UE u kkontrollati minn entitajiet mhux tal-UE. Tali garanziji jistgħu, skont il-każ, jiddependu fuq il-miżuri ta' mitigazzjoni imposti mill-Istat Membru li jiskrinja l-akkwist ta' kontroll ta' tali entitajiet legali minn pajjiż terz ieħor jew minn entità oħra ta' pajjiż terz, jew għall-benefiċċju tiegħu, skont it-tifsira tar-Regolament (UE) 2019/452<sup>7</sup>.
- (7) Il-linji gwida attwali għall-investiment jistabbilixxu li fir-rigward tal-investimenti strateġiċi fid-difiża, il-limitazzjonijiet relatati mal-kontroll tar-riċevituri finali huma estenzi wkoll għall-fornituri u s-sottokuntratturi tagħhom. Dan il-kamp ta' applikazzjoni

<sup>6</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/697 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2021 li jistabbilixxi l-Fond Ewropew għad-Difiża (ĠU L 170, 12.5.2021, p. 149–177)

<sup>7</sup> Ir-Regolament (UE) 2019/452 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Marzu 2019 li jistabbilixxi qafas għall-iskrinjar tal-investimenti diretti barranin fl-Unjoni (ĠU L 79I, 21.3.2019, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/452/oj>).

wiesa' mhuwiex adattat għat-tip ta' finanzjament ipprovdut fl-ambitu ta' InvestEU u jista' jimpedixxi l-użu tal-finanzjament ta' InvestEU billi jimponi piż amministrattiv bla bżonn. Sabiex jiġi ssimplifikat il-proċess amministrattiv tal-finanzjament ta' InvestEU u biex jiġi żgurat li l-kundizzjonijiet ta' eliġibbiltà għall-finanzjament ta' InvestEU jkunu mfassla għall-istrumenti ta' finanzjament tad-dejn u tal-ekwità, ir-referenza għall-fornituri fil-każ ta' kontroll minn pajjiżi terzi jenhtieg li titnehha mill-linji gwida għall-investment.

- (8) Il-limitazzjonijiet stabbiliti fil-linji gwida attwali għall-investment fir-rigward tal-investimenti strateġiċi jirrestringu għal livell mhux neċessarju, l-eliġibbiltà tal-entitajiet stabbiliti f'pajjiżi terzi assoċjati jew ikkontrollati minn pajjiżi terzi assoċjati jew entitajiet ta' pajjiżi terzi. Biex jiġi żgurat trattament ugwali mal-entitajiet stabbiliti fl-Unjoni u fil-pajjiżi terzi assoċjati mal-Programm InvestEU, u biex jiġi allinjat il-prinċipju għall-entitajiet eliġibbli stabbilit fil-Fond Ewropew għad-Difiza kif ukoll fi programmi oħra tad-difiza li fihom l-Unjoni hija kontributor finanzjarju, il-linji gwida attwali għall-investment jenhtieg li jiġu adattati biex jiġi żgurat li jiġu applikati limitazzjonijiet fir-rigward tal-entitajiet stabbiliti jew ikkontrollati minn pajjiżi terzi mhux assoċjati jew entitajiet ta' pajjiżi terzi.
- (9) Skont il-linji gwida attwali għall-investment, sa 5 snin wara d-data tal-iżborż finali tal-finanzjament, ir-riċevituri finali tal-investimenti strateġiċi fid-difiza ma jistgħux jillicenzjaw jew jittrasferixxu b'mod esklussiv id-drittijiet tal-proprjetà intellettuali għal teknoloġiji kritiċi relatati u teknoloġiji strumentali għas-salvagwardja tal-interess essenzjali tas-sigurtà tal-Unjoni u tal-Istati Membri tagħha li jirriżultaw direttament minn dawk l-investimenti strateġiċi lil pajjiżi terzi jew entitajiet ta' pajjiżi terzi, sakemm ma jkunux approvati mill-Istat Membru li fih ikun stabbilit ir-riċevitur finali. L-implimentazzjoni ta' dik id-dispożizzjoni tohloq sfidi u kongestjonijiet sinifikanti fl-Istati Membri u għalhekk tfixxkel l-użu ta' InvestEU b'appoġġ għad-difiza billi tirrikjedi lill-Istati Membri jimplimentaw forom godda ta' kontroll, lil hinn mill-mekkaniżmi eżistenti, bħal pereżempju għall-esportazzjoni ta' oġġetti militari jew l-iskrinjar ta' investimenti diretti barranin. Sabiex jiġu indirizzati dawk id-diffikultajiet, il-linji gwida attwali għall-investment jenhtieg li jiġu modifikati biex jiġi żgurat li l-benefiċjarji jkunu soġġetti biss għal mekkaniżmi ta' kontroll eżistenti implimentati mill-Istati Membri li fihom ikunu stabbiliti, filwaqt li l-operazzjoni ta' finanzjament u ta' investment tkun koperta mill-garanzija tal-UE.
- (10) Għalhekk, jenhtieg li r-Regolament Delegat (UE) 2021/1078 jiġi emendat kif xieraq,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### *Artikolu 1*

L-Anness tar-Regolament Delegat (UE) 2021/1078 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

#### *Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 28.8.2025

*Għall-Kummissjoni*  
*F'isem il-President*  
*Andrius KUBILIUS*  
*Membru tal-Kummissjoni*